

Wechsel der Dichtmatte beim Vakuum Flächengreifsystem SPZ

Achtung:

Es ist stets die persönliche Sicherheits- und Schutzausrüstung zu tragen (Sicherheitsschuhe, Handschuhe, Schutzbrille, etc.).

Gültig für alle Dichtmatten der Baureihe SPZ

1. Demontage Saugplatte

Saugplatte (=Blech mit verschlissenenem Schaum) vom SPZ-Greifer demontieren und auf punktuell erhöhte Unterlage auf Arbeitstisch legen (1)

2. Ablösen alte Dichtplatte (= Schaum)

- ⇒ Dichtplatte abziehen
- ⇒ Klebereste entfernen
- ⇒ Blech reinigen (z.B. mit Aceton)



Achtung: Sauglöcher dürfen nicht durch Klebereste verstopfen! (Sichtprüfung gegen Licht)

3. Montage neue Dichtplatte



Achtung: Kanalbildung in der Klebefolie muss vermieden werden! (2)(3)
Achtung: Dichtmatte darf nicht gestaucht und nur sehr leicht gezogen werden!
Achtung: Bohrbild ist asymmetrisch. Ausrichtung beachten!

- Hinweis: Die Oberfläche muss frei sein von: Staub, Öl, Oxiden und Kleberesten
- Verarbeitungstemperatur: Für Objekt und Umgebungstemperatur ist ein Bereich von +10°C bis +40°C zu empfehlen.
- Öffnungen in der Dichtmatte und Bohrungen im Blech müssen fluchten!
 - ⇒ Schaum einseitig umschlagen. Schutzfolie einseitig abziehen (5) und Dichtplatte auf der einen Seite auf das Blech aufkleben. (6) (7)
 - ⇒ Analog mit Gegenseite der Dichtplatte verfahren. (8)
 - ⇒ Dichtplatte an das Blech anpressen (z.B. mit einer Andruckrolle) (9)
 - ⇒ Konzentrität der Bohrung im Blech mit den zugehörigen Löchern im Schaum mittels Lichtquellen prüfen (10)
- Hinweis: Nach dem Aufkleben der Dichtmatte sollte diese für mindestens 6 Stunden nicht eingesetzt werden, damit der Kleber vollständig abbindet.

Hinweis zur Lagerung/Versand:

- Lagern Sie die Dichtmatten gemäß DIN 7716 (Ausgabe Mai 1982): Kühl (0°C bis 15°C, max. 25°C), dunkel, trocken, staubarm, witterungs-, ozon-, chemikalien- und zugluftgeschützt, und spannungsfrei (flach liegend, nicht durch Gegenstände belastet etc.)
- Zum Versand (maximale Dauer 24h) ist es zulässig die Dichtmatte maximal 2x zu falten. Die Klebefolie muß sich dabei stets außen befinden

Changing the sealing mat on the area vacuum gripping system type SPZ

Attention:

Personal safety equipment must always be worn (protective work shoes, gloves, protective glasses, etc.).

These instructions apply to all sealing mats of SPZ series

1. Dismantling suction plate

Remove suction plate (= sheet metal with worn foam) from SPZ gripper and place on assembly area with punctual elevated supports (1)

2. Removing the old sealing plate (= foam)

- ⇒ Pull off the old mat
- ⇒ Remove glue residue
- ⇒ Clean sheet metal (e.g. with acetone)



Caution: Take care, that the holes are not blocked by residues of adhesive! (please perform visual inspection against light)

3. Fitting of the new sealing plate



Caution: Formation of channels in the adhesive tape must be avoided! (2) (3)
Caution: Do not compress the sealing plate! Pull the sealing mat just very light!
Caution: Note that the holes are arranged asymmetrically! (4) Take care that it is positioned correctly

- Note: The surface must be free of: dust, oil, oxides and adhesive residues
- Processing temperature: A range of +10 °C to +40 °C is recommended for the object and ambient temperature.
- Openings in the sealing mat and holes in the plate must align!
 - ⇒ Fold sealing plate on one side. Remove protective film on one side (5) and glue sealing plate on one side onto the sheet metal. (6) (7)
 - ⇒ Proceed analog with the opposite side of the sealing plate. (8)
 - ⇒ Press sealing plate on the sheet metal (for example with roller) (9)
 - ⇒ Check concentricity of the hole in the sheet metal with the corresponding holes in the foam by light (10)
- Note: After you have glued the new sealing plate on the sheet metal, it should not be used for at least six hours, so that the adhesive has time to set completely.

How to store/ship:

- Store the sealing mat according to DIN 7716 (May 1982): Cool (0°C to 15°C, max. 25°C), dark, dry, dust-free, weather-, ozone-, chemical- and draft-protected, and free of tension (lying flat, not burdened by objects, et cetera)
- To ship (maximum duration 24h) it is allowed to fold the sealing plate max. 2x. The adhesive tape must be always outside

Wartungsanleitung Dichtplatte Flächengreifer SPZ
Operating Instruction for Sealing Plate on Area Gripper SPZ

J. Schmalz GmbH
 Aacher Straße 29
 D - 72293 Glatten
 Tel +49 +7443 / 2403 - 0
 Fax +49 +7443 / 2403 - 259
 http://www.schmalz.de
 e-mail: schmalz@schmalz.de



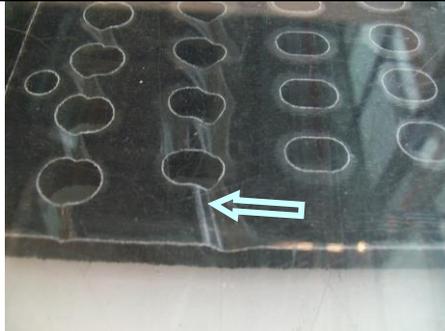
30.30.01.00779

Status 12.2016 / Index 02

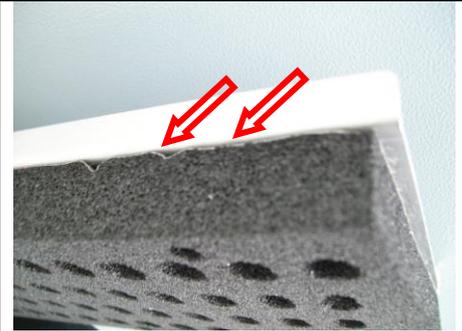
Seite / Page 2/2



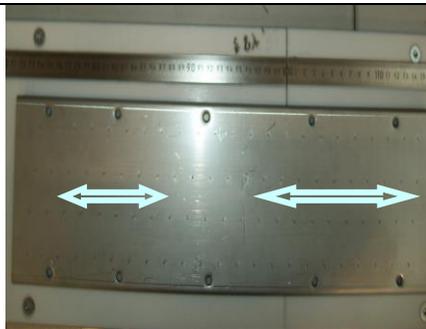
(1) Saugplatte auf Arbeitstisch legen /
 Alte Dichtplatte entfernen
 Place suction plate on working bench/
 Pull off the old mat



(2) Zu vermeidende Kanäle /
 Channels that must be avoided



(3) Zu vermeidende Kanäle /
 Channels that must be avoided



(4) Asymmetrisches Bohrbild /
 Asymmetrically arranged holes



(5) Abziehen der Klebefolie /
 Peeling off the protective foil



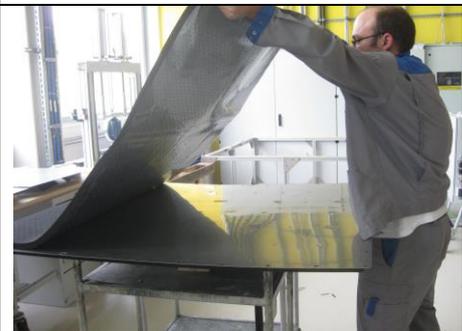
(6a) Ansetzen der Dichtmatte /
 Placing of the sealing platet



(6b) Ansetzen der Dichtmatte /
 Placing of the sealing platet



(7) Aufbringung der Dichtmatte /
 Fixing of the sealing plate



(8) Gegenseite der Dichtplatte
 aufkleben/
 Proceed analog with opposite side



(9) Aufpressen der Dichtmatte /
 Pressing of the sealing plate



(10) Bündigkeit mittels Lichtquellen prüfen/
 Check flush of the holes by using light
 source